

Bericht-Nr.: 0DE0BWE0RVA011488

iKFZ-Prüfz.: bZpECuJo

Org.Code: 2025

Prüfbescheinigung nach Richtlinie 2014/45/EU
Roadworthiness certificate according to Directive 2014/45/EU

CARVISION BRAUNSCHWEIG INH. EMRAH KÜTÜK

Madamenweg 106

38118 Braunschweig

(1) Fz-Id.Nr.: WVGZZZ1TZKW992767

(2) Amtl. Kennz.: (D)

(3) Ausstellungsdatum: 29.05.2024 14:10 Uhr

Prüfart: Braunschweig

(4) km-Stand: 111411 km

(5) Klasse: Fz z. Pers.bef.b. 8 Spl.

Aufbau: Mehrzweckfahrzeug

Hersteller: VOLKSWAGEN-VW

Typ: 1T

Var./Ver./Ausf.: DFGAAF / FD7FD7GC0047CPS72VR21CA

Antriebsart: Diesel

Emissionsschl: EURO6;WLTP;AG;PI/CI; M, 36AG

zGM: 2340 kg

Letzte HU: 12.2022 FSD.HU/Mangel: 4.25.2.1/2.0.18

Kundenkennzeichen:

Seite 2 von 2

5650

M1

AF

0603

BWS00308

0002

36AG

EZ: 09.09.2019

4.25.2.1/2.0.18

Angaben gem. 5.1 Erl.8 §29 StVZO

Prüfungsart: Diesel OBD

Software: DSS AU-DE

V6.12 LF6 11/2023

Fahrzeugdaten: III/2023

AU-Geräteleitfaden: 6

Partikelmessgerät: AVL Counter Standalone WT

Kraftstoffart: Diesel

OBD bzw. n/T: HU Adapter V3.3.141 06/2020

Gerätenummer: D0080560

Geräteversion: V3.2 06/2022

Gerätenummer: 2492

FIN gem. Fz.-Dokumente: WVGZZZ1TZKW992767

MIL Status Sichtprüfung: bei Motor aus: i.O.#

bei Motor an: i.O.#

MIL Status ausgelesen: bei Motor an: i.O.

Funktionsprüfung OBD: i.O.

Prüfbereitschaft unterstützt: 111011101011

gesetzt: 000000000000

	Einheit	Min.		Istwert	Ergebnis
Anzahl Reinigungsstöße:	10			0	
Drehzahl Reinigungsstöße:	(1/min) 3000				
Öl- bzw. Motortemperatur:	(°C)	80		80	i.O.
Nenndrehzahl:	(1/min)				
Partikelmessung:	Einheit	Min.	Max.	Istwert	Ergebnis
Stabilisierung:	(1/min)	730	980	840	i.O.
Drehzahlanhebung:	(1/min)	1840		2360	i.O.
Beruhigung:	(1/min)	730	980	840	i.O.
Messung	Messung 1 (1/min)	730	980	840	i.O.
	(PN/ccm)			300	
Arithm. Mittelwert / Endergebnis:	(PN/ccm)		250.000	300	i.O.
Prüfung der Gaswerte bestanden					i.O.
Mängel-Nr. 813 der HU-Richtlinie (Mängel nach Nr. 4.4 der AU-Richtlinie, die behoben wurden):	Nein				
Gesamtergebnis der Untersuchung					i.O.

Hauptuntersuchung incl. 1 EUR netto für Vorgaben nach Nr. 1 Anl. VIII StVZO

Falls nicht anders angegeben, entspricht das Leistungsdatum dem Ausstellungsdatum.

Im Namen und für Rechnung der TÜV SÜD Auto Partner GmbH, Gutenbergstraße 13, 70771 Leinfelden-Echterdingen, USt.-IdNr.: DE260736205, Sitz: Hamburg, Amtsgericht Hamburg HRB 106017, Geschäftsführung: Dipl.-Ing. (FH) Lothar Kreutz.

Informationen gem. §2 Abs. 1 DL-InfoV unter www.tuvsud.com/impressum.

TÜV SÜD Auto Partner - Mehr Wert. Mehr Vertrauen.

Die TÜV SÜD Auto Partner GmbH ist die verantwortliche durch die DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17020:2012 akkreditierte Inspektionsstelle. Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage [D-IS-11076-03-00] aufgeführten Akkreditierungsumfang.

Bericht-Nr.: 0DE0BWE0RVA011488

iKFZ-Prüfz.: bZpECuJo

Org.Code: 2025

Prüfbescheinigung nach Richtlinie 2014/45/EU

Roadworthiness certificate according to Directive 2014/45/EU

CARVISION BRAUNSCHWEIG INH. EMRAH KÜTÜK

Madamenweg 106

38118 Braunschweig

(1) Fz-Id.Nr.:

WVGZZZ1TZKW992767

(2) Amtl. Kennz.:

(D)

(3) Ausstellungsdatum: 29.05.2024 14:10 Uhr

Seite 1 von 2

Prüfart: Braunschweig

5650

(4) km-Stand:

111411 km

(5) Klasse:

Fz.z.Pers.bef.b. 8 Spl.

M1

Aufbau:

Mehrzweckfahrzeug

AF

Hersteller:

VOLKSWAGEN-VW

0603

Typ:

1T

BWS00308

Var./Ver./Ausf.:

DFGAAF / FD7FD7GC0047CPS72VR21CA

Antriebsart:

Diesel

0002

Emissionsschl:

EURO6;WLTP;AG;PI/CI; M.

36AG

zGM:

2340 kg

EZ: 09.09.2019

Letzte HU:

12.2022

FSD.HU/Mangel:

4.25.2.1/2.0.18

Kundenkennzeichen:

Hauptuntersuchung § 29 StVZO

(7) Ergebnis:

ohne festgestellte Mängel

(8) Nächste HU

Mai 2026

Prüfplakette

nicht zugeteilt

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
es bestehen keine Bedenken gegen die Vorschriftenmäßigkeit Ihres Fahrzeuges.

Die entsprechende Plakette haben wir nicht zugeteilt. Sie erhalten diese bei Ihrer Zulassungsbehörde.
Das Fahrzeug ist im Mai 2026 zur nächsten Hauptuntersuchung vorzuführen.
Bitte beachten Sie auch die Informationen auf der Rückseite.

Die Untersuchung beinhaltet die Überprüfung des Umweltverhaltens.

(9) Es betreute Sie Herr Kilic

(TÜV SÜD Auto Partner GmbH)



Messwerte:

Bremsentest (Werte in daN)	links	rechts	Gesamt	Referenzwert	Druck [bar]	Anteil ist [%]	Anteil MIN [%]
Betriebsbremse 1. Achse	312	278	590	422	57,23	60,9	54
Betriebsbremse 2. Achse	227	240	467	203	70,63	39,1	20
Feststellbremse 2. Achse	145	134	279				

Feststellbremse blockiert: Ja

TÜV Entgelt

Hauptuntersuchung § 29 StVZO

86,89 EUR

103,40 EUR

Untersuchung Motormanagement-

43,70 EUR

52,00 EUR

/Abgasreinigungssystem

Gesamt:

Brutto 155,40 EUR

USt-IdNr.: DE260736205

Leistungsdatum: 29.05.2024

Dies ist keine Rechnung und berechtigt nicht zum Vorsteuerabzug

49.

CO₂-Emissionen / Kraftstoff-/ Stromverbrauch:

1. Alle Antriebsarten außer reinen Elektrofahrzeugen (falls zutreffend)
NEFZ-Werte CO₂-Emissionen [g/km] Kraftstoffverbrauch [l/100 km] oder [m³/100 km] oder [kg/100 km]

Innerorts:	152	---	---	5.8	---	---
Außerorts:	117	---	---	4.5	---	---
Kombiniert:	129	---	---	4.9	---	---
Gewichtet, kombiniert:	---	---	---	---	---	---
Abweichungsfaktor (falls zutreffend):	---	---	---	---	---	---
Verifizierungsfaktor (falls zutreffend):	0	---	---	---	---	---

2. Reine Elektrofahrzeuge und extern aufladbare Hybridelektrofahrzeuge (falls zutreffend)
Stromverbrauch (gewichtet, kombiniert) [Wh/km]: -----
Elektrische Reichweite [km]: -----

3. Fahrzeug mit Ökoinnovation(en) ausgestattet: **nein**

3.1. Allgemeiner Code der Ökoinnovation(en): -----

3.2. Gesamteinsparungen von CO₂-Emissionen durch die Ökoinnovationen [g/km]

3.2.1 NEFZ-Einsparungen (falls zutreffend) 3.2.2 WLTP-Einsparungen (falls zutreffend)

Diesel / Benzin:	---	Diesel / Benzin:	---
Flüssiggas / Erdgas:	---	Flüssiggas / Erdgas:	---
Sonstige:	---	Sonstige:	---

4. Alle Antriebsarten außer reinen Elektrofahrzeugen (falls zutreffend)

WLTP-Werte CO₂-Emissionen [g/km] Kraftstoffverbrauch [l/100 km] oder [m³/100 km] oder [kg/100 km]

Niedrig:	206	---	---	7.9	---	---
Mittel:	162	---	---	6.2	---	---
Hoch:	141	---	---	5.4	---	---
Extra hoch:	165	---	---	6.3	---	---
Kombiniert:	163	---	---	6.2	---	---
Gewichtet, kombiniert:	---	---	---	---	---	---

5.1 Reine Elektrofahrzeuge (falls zutreffend) 5.2 Extern aufladbare Hybridelektrofahrzeuge (falls zutreffend)

Stromverbrauch [Wh/km]:	-----	Stromverbrauch (ECAC weighted) [Wh/km]:	-----
Elektrische Reichweite [km]:	-----	Elektrische Reichweite (EAER) [km]:	-----
Elektrische Reichweite innerorts [km]:	-----	Elektrische Reichweite (EAER city) [km]:	-----

51. Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung:
Bezeichnung gem. Anhang II, Nr. 5: -----

52. Anmerkungen:

#NO 16.1.: mit Anhaenger +55 kg##NO 16.2
.: mit Anhaenger Achse 2.+80 kg##NO 30.: A2 max. 1542 mm##A1 max. 1569 mm##NO 35.
(V): alt. zu Pos35 mit abw. Werten zu Pos49.##205/55 R17 95V XL#6.5Jx17 ET48.5#
#205/60 R16 96V XL#6.5Jx16 ET48.##215/55 R17 94V#6.5Jx17 ET52.##225/45 R18 95W X
L#7Jx18 ET52##NO 5.: max 4632##NO 7.: max 1674.##

VOLKSWAGEN

EG - Übereinstimmungsbescheinigung



Vollständige Fahrzeuge.

Der Unterzeichner Dr. Clemens Kadow
bestätigt hiermit, dass das Fahrzeug

0.1. Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers):

VOLKSWAGEN, VW

0.2. Typ:

1T

Variante:

DFGAUF
FD7FD7GC0047CPS72VR21CA

0.2.1. Handelsbezeichnung:

TOURAN

0.4. Fahrzeugklasse:

M1

0.5. Firmenname und Anschrift des Herstellers:

Volkswagen AG Berliner Ri
ng 2 D-38440 Wolfsburg

0.6. Anbringungsstelle und Anbringungsart
der vorgeschriebenen Schilder:

auf der linken ww. rechten B -
Säule, geklebt

Anbringungsstelle der Fahrzeug-
Identifizierungsnummer:

Rechts im Motorraum

0.10. Fahrzeug-Identifizierungsnummer:

WVGZZZ1TZKW992767

mit dem in der am 2018-12-28 erteilten Genehmigung e1*2001/116*0211*49
beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt.

Das Fahrzeug kann zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedsstaaten mit Rechts-
verkehr und in denen metrische Einheiten für das Geschwindigkeitsmeßgerät
verwendet werden, ohne weitere Typengenehmigungen zugelassen werden.

Wolfsburg, den 2019-07-03

ppa.

Clemens Kadow

Dr. Clemens Kadow

Leitung Technische Konformität



Interne Herstellerdaten

DEU420 B 47473 R11 ZBT II wurde erstellt WVGZZZ1TZKW992767
HSN.0603 BWS003082Original HAG1371842019 001697
00000000



Europäische Gemeinschaft
Bundesrepublik Deutschland
Zulassungsbescheinigung Teil II

D

(Fahrzeugbrief)

Свидетелството за регистрация - Част II / Permiso de circulación, Parte II / Osvedčení o registraci - Část II / Registreringsattest, Del II / Registreerimistunnistus, Osa II /
Άδεια κυκλοφορίας/Πιστοποιητικό Εγγραφής, Μέρος II / Registration certificate, Part II / Certificat d'immatriculation, Partie II / Prometna dozvola II / Carta di circolazione, Parte II /
Registrācijas apliecība, II. daļa / Registrācijas liudijimas, II. dalis / Forgalmi engedély, II. Rész / Certificat ta' Registrazzjoni, It-II Parti / Kentekenbewijs, Deel II /
Dowód Rejestracyjny, Część II / Certificado de matrícula, Parte II / Certificat de Immatriculare, Parte II / Osvedčenie o evidencii, Časť II / Prometno dovoljenje, Del II /
Rekisterintodistus, Osa II / Registreringsbeviset, Del II

Diese Bescheinigung nicht im Fahrzeug aufbewahren!

A	Ämtliches Kennzeichen	AB L3010	F F 551
E	Datum der Erstzulassung Fahrzeug	09.09.2019	(1) Anzahl der Vorhalter 0
C	Name oder Firmenname	SUFFEL FÖRDERTECHNIK GMBH & CO. KG.	Naeem
C	Name(n)		Mohammad
C	Schrift zum Zeitpunkt Ausstellung der Bescheinigung	WAILANDTSTR. 11 63741 ASCHAFFENBURG	Mainzer Landstraße 351 60326 Frankfurt am Main
C4c	Der Inhaber der Zulassungsbescheinigung wird nicht als Eigentümer des Fahrzeugs ausgewiesen.		
I	Datum	09.09.2019	Datum 04.06.2024



STADT ASCHAFFENBURG
BÜRGERSERVICEBÜRO
DALBERGSTRASSE 15
63739 ASCHAFFENBURG



Stadt Frankfurt am Main
Der Oberbürgermeister
Ordnungsamt - 32.32
60486 Frankfurt am Main
Im Auftrag Scherf
(Büroangestellter)

Nur zur Nutzung des Sicherheitscodes
im internetbasierten Zulassungsver-
fahren freilegen. Dokument nur
unbeschädigt mitliefern.

F J 402817

(Nummer der Zulassungsbescheinigung)

GD130358



(Fahrzeug-Identifizierungsnummer als Barcode)

D.1	Marke	VOLKSWAGEN, VW	(23) Raum für interne Vermerke des Herstellers
	Typ	1T	
D.2	Variante	DFGAAF	2019 001697 5T137Z DEU420 COC JA
	Version	FD7FD7GC0047CPS72VR21CA	00000000 HAG137 36790 AL 142
D.3	Handelsbezeichnung	TOURAN	184 GK
(2)	Hersteller-Kurzbezeichnung	VOLKSWAGEN - VW	
(2.1)	Code zu (2)	0603	(2.2) Code zu (2.2) mit Hydrant BWS003082
E	Fahrzeug-Identifizierungs- nummer	WVGZZZ1TZKW992767	(3) Prüfbefrei zur Fahrzeug- Identifizierung 3
J	Fahrzeugklasse	M1	(4) Art des Aufbaus AF
(5)	Bezeichnung der Fahrzeug- klasse und des Aufbaus	Fz.z.Pers.bef.b. 8 Spl. Mehrzweckfahrzeug	(24) Diese Bescheinigung wurde für das nebenstehend beschriebene Fahr- zeug ausgegeben durch Zulassungsbehörde bzw. Genehmigungsbehörde:
R	Farbe des Fahrzeugs	GRAU	(11) Code zu R 7
P.1	Habitus in cm ³	1968	P.2 P.4 Nennleistung in kW Nenn Drehmoment bei min ⁻¹ 110 / 3500
P.3	Kraftstoffart oder Energiequelle	Diesel	(10) Code zu P.3 0002
K	Nummer der EG-Typ- genehmigung oder ÄqV	e1*2001/116*0211*49	(5) Datum zu K 28.12.2018
(17)	Merkmale zur Betriebs- einstellung	K	Datum: Unterschrift:
(25)	Zusätzliche Vermerke der Zulassungsbehörde		

ppa. VOLKSWAGEN AG
05.07.2019
C Kadow
Dr. Clemens Kadow

(maschinenlesbare Nummer der Zulassungsbescheinigung)



61 / 48 / 767 02 21

